

主曆二〇〇一年四月
第二十一期
本期印製七千九百份
非賣品

會 訊



目 錄

每月特寫

教會復興新趨勢 2-3

會長的話

讓神作「新」事，為主作「大」事 4-5

家庭祭壇

開始的第一步 6

情智美

愚與智（三） 7

傳到地極

緬甸使徒—耶德遜 8-9

人間有情

童軍、童真、同甘、同心！ 10

特稿速遞

議會也可成為「施恩的工具」嗎？ 11

「窮在鬧市無人問？」講座節錄 12-13

團契情緣

學生團契分享 14

本會消息 15-16

珍惜資源，善用《會訊》。
閱畢本訊請傳閱予／轉贈親友，或妥為保存，謝謝。

教會新趨勢

編輯室

你是否發現教會出現以下現象：

- 更多人報讀神學；
- 教友踴躍參加平信徒栽培活動；
- 弟兄姊妹更關心本地及海外宣教；
- 參與聚會和祈禱會的人數增加；
- 新形式崇拜掀起。

這些現象是否意味教會正在復興？這個縱向發展只是曇花一現，還是令教會的根基更鞏固，在廿一世紀中有更璀璨的發展？無論是前者還是後者，筆者卻願意這不是「羊羣效應」，而是真理切實在信徒的生命裏扎根。

教會復興新趨勢

我們的教會復興了嗎？抑或仍在昏昏欲睡？又或者正在邁向復興之途（already and not yet），需要我們加把勁的努力下去。

教會增長學者看「教會復興」，同時注重「量」與「質」兩方面：

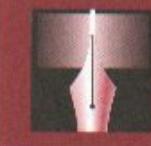
- (一) 人數增多 —— 不單指「慕名而來」、「湊熱鬧」的人，而是指「得救的人」。（徒二：47）
- (二) 美好見證 —— 教會內的肢體生活更親密和甘甜，弟兄姊妹互助互愛，並且樂意向社區伸出關懷之手。（徒二：44）
- (三) 持續學習 —— 保羅論及切慕屬靈恩賜時，特別強調「先知講道」，指出有助於造就教會。教會復興，也在於會友學習真理和對神的認識上不斷有長進。（林前十四：3）
- (四) 靈裏禱告 —— 這包括靈裏的敬拜（約四：24），靈性的更新、屬靈恩賜的廣泛運用和配搭，與及活潑自發的公共及個人禱告生活。

扼要來說，復興的教會最少具備四個向度：傳福音的教會（Evangelising Church），見證的教會（Witnessing Church），學習的教會（Learning Church）及禱告的教會

（Praying Church）。

從這四方面來看，香港循道衛理聯合教會在過去一段日子，的確有復興的跡象和趨勢：

- 個別堂所人數有顯著增長，例如香港堂、天水圍佈道所、小西灣佈道所等；不論是受洗人數、領聖餐人數，及教友的奉獻數目，都持續增加。
- 會友的宣教及佈道熱誠比前增強，許多堂會辦佈道訓練（如「三福」、醫院佈道），及海外宣教學習團（如澳門、緬甸、泰北）都反應踊躍，弟兄姊妹意識到傳福音的重要。
- 信徒生命栽培事工不斷深化，形式更加多元化，廣受會友歡迎。例如「以馬忤斯」計劃，已辦了十多屆，仍反應熱烈；「門徒訓練」已辦到第七屆，參加人數逾千人，為堂會帶來一批新力軍。
- 許多堂所摸索新的崇拜模式，鼓勵年青會友大膽創新，給予他們更大的自由度和空間。
- 靈性生活不斷深化。例如「泰澤之旅」有牧者及多名會友參加，得益顯著；「禱告服事」在一些堂所燃起火花，激發弟兄姊妹的愛心；「靈修運動」在若干堂所取得顯著成效，會友紛紛訂閱《靈修日程》或其他靈修書刊。



每月特寫

吳思源 九龍堂

- 三月四日聯合感恩崇拜有超過一萬人出席，盛況空前，而且氣氛感人，與會者都投入敬拜之中。是次慶典的奉獻數字亦十分理想，反映會友的積極性。
- 兩年前推行的「十一奉獻」運動，亦有積極回應；不少堂所的奉獻表現有長足進步。
- 獻身全時間唸神學的人數亦有所增加，另報讀本會「三年神學課程」的人數亦為歷年之冠，顯示會友對神學進修之熱切。
- 一些堂所加強長者福音及培育事工，例如推行「金色年華」長者主日學，反應異常熱烈，重新點燃長者對讀經及真道學習的興趣。
- 一些堂所強調家庭生活教育，許多講座、研討會、研習班都極受歡迎。「家庭祭壇」、「全家歸主」等目標再次被重視。

以上簡單列舉本會近年的十大路向，雖然有些仍在醞釀之中，但亦有部分已取得成果。最重要的，是顯示出教會的方向、理想和異象，弟兄姊妹的投入和參與亦十分明顯。上下同心，共負福音之軛，是我們所經歷到的事實。

願聖靈的甘露繼續澆灌，滋潤每一位肢體的生命，加速教會的復興，吸引更多人歸主，使我們的教會更合符主的心意。

新書推介

《香港基督教社會工作初探》

作者：盧錦華
循道衛理中心總幹事

(這)是一本值得推薦的書，可讀性頗高，因為到現在為止在同類書中的第一本。本書從歷史看教會對社會工作發展的影響開始，然後重回香港的處境當中看教會對社會服務角色和貢獻，加上分析教會在提供社會服務時的聖經基礎和神學理據，層次分明，例證充足，可幫助讀者對教會在社會服務發展上的角色和貢獻，有進深而系統性的認識和反思。



——梁林開牧師

\$10
現金券

憑券於循道衛理書室
購買《香港基督教社會工作初探》乙本
可作\$10使用。

循道衛理書室：灣仔軒尼詩道22號地庫 電話：2529 3281

讓神作「新」事，為主作「大」事

列位親愛的主內弟兄姊妹：

「耶和華如此說：你們不要記念從前的事，也不要思想古時的事。看哪，我要作一件新事，如今要發現，你們豈不知道麼？我必在曠野開道路，在沙漠開江河……。」（以賽亞書四十三：18，19）當我越思想這段經文，就越感覺聖經的話是真實的，是萬古常新的。神確實在我們當中作了新事，而且不斷在我們當中作新事。試想一想，一百五十年前誰會想到因一個平信徒的異象和決心，香港循道衛理會因此而建立？誰會想到因一位退休的澳洲華僑牧師的委身，香港循道衛理會亦因而大大發展？誰會想到六十多年前因一羣愛主的信徒敢於造夢，而使夢想成真，在灣仔建立宏偉的聖殿？誰會想到這所聖殿在六十五年後不敷應用，而拆卸重建成為一所有廿三層高的多用途的大廈，教會活動多元化地發展；誰會想到初期因幾個熱心教友家庭的信心熱誠，發展成現今的香港循道衛理會？誰會想到數年前我們強調門徒訓練的工作，經過多年來的努力，現在已有千多位畢業的門徒了？誰會想到因一對退休宣教士夫婦將「以馬忤斯之旅」的異象帶到香港，並且特別當我在美國進修的時候，安排一次「以馬忤斯之旅」，使我親身體驗聖靈在我們生命中的工作。現在香港中文的「以馬忤斯之旅」已舉行至十三、十四次，參加者生命都因而更新，靈性都得著復興？還有……。當我們越想下去，就越肯定聖經真理是適合每個時代的，神永遠行在我們的前頭，帶領著我們，祂為我們在曠野開道路，在沙漠開江河，似乎是不可能的事，為我們作新事的神卻一一實現了。

詩篇一二六篇也有同樣的描述，以色列人被巴比倫擄

去，經過七十年之久，當巴比倫亡於波斯，波斯王古列讓以色列人回國，當時以色列人真的喜得不敢相信，「我們好像作夢人」，他們在感恩讚美之餘，「滿口喜笑，滿舌歡呼」的時候，連外邦人也讚嘆地說：「耶和華為他們行了大事！」他們就立刻回應說：「耶和華果然為我們行了大事，我們就歡喜。」跟著他們在喜極的時候，仍沒有忘記仰望神，向神禱告，求神繼續帶領，他們關懷未能回國的人，體會重建家園的艱辛，所以他們禱告說：「耶和華阿！求祢使我們被擄的人歸回，好像南地的河水復流。」他們知道在前面將有更艱苦的日子，更大的工作挑戰，於是他們強調：「流淚撒種的，必歡呼收割。」天地萬物任何事情都要付代價的，世間上沒有不勞而獲的事，他們彼此提醒，辛勞工作是永不徒然的。用簡單的詞句來分析這首詩的內容：

回顧過去，數算主恩；

感恩見證，喜樂歡欣；

求主帶領，重建家園；

被擄得回，河水復流；

流淚撒種，歡呼收割；

勤奮工作，果實纍纍。

我們的心境真好像當年的以色列人一般，神的恩典真使我們喜得不敢相信，外邦人看見了也驚嘆神偉大的作為。我們也滿心歡喜地告訴人，神確實為我們作了大事，也為我們作了新事，但我們也準備為神作大事、新事。我



會長的話

們已蒙恩得救的人，也應關心未被釋放歸回的羣眾，故此仍需繼續努力地工作，只有流淚撒種的，才會有歡呼收割的時候。

從以賽亞書和詩篇兩段經文，我們確信神是創新作大事的主。從以往的經驗，讓神作新事，為主作大事的原則，起碼有以下幾點：

- 一、敢於向主求新事，勇於為主作大事；
- 二、忠於聖經真理，順從聖靈帶領；
- 三、把握創新機會，殷勤努力事奉；
- 四、深信勞苦不徒然，努力勤奮作主工。

上期《會訊》中我也曾強調，紀念第一位差遣員來港宣教和循道衛理聯合廿五銀禧慶典並未結束，而工作則正式開始。「溯源踐信，守約創路」並不是一個口號，而是

工作的目標和發展的策略。在此謹以至誠，籲請全體會眾，各堂會、各學校、和各服務單位均能以創新的精神，作大事的態度，求創新的主，作大事的神恩賜信心力量，重視禱告的能力，忠於聖經的教導，努力實踐信仰，開創前路，拓展將來，深信流淚撒種的，必歡呼收割，在新時代中為主創新作大事。

看哪！我要作一件新事！

耶和華果然為我們作了大事，我們就歡喜！

主僕

李炳光

二〇〇一年四月

新書推介

《此心常在溪水旁》

作者：周郁晞牧師

周牧師出身於基督教家庭，自少聰穎好學，為人謙厚仁愛，一直以牧會及神學教育為職志，孜孜不倦。本書輯錄了周牧師 112 篇神學小品，寫作範圍甚廣，內容豐富而思想深刻，讀後必能洗滌心靈，啟人以仁愛及信心，實為華人神學家靈修文學之表表者。



**\$10
現金券**

憑券於循道衛理書室購買
《此心常在溪水旁》乙本
可減 \$10 使用。

循道衛理書室：灣仔軒尼詩道 22 號地庫 電話：2529 3281

建立家庭祭壇運動 開始的第一步

申 命記六章6-9節說：「我今日所吩咐你的话，都要記在心上，也殷勤教訓你的兒女；無論你坐在家裡，行在路上，躺下、起來，都要談論；也要繫在手上為記號，戴在額上為經文，又要寫在你房屋的門框上，並你的城門上。」

讀這段經文的人，很少沒有感覺到那份迫切的吩咐，要我們教導兒女，須盡力把握機會，百計千方的一起去認識上帝；事實上在聖經的教導裏，引導兒女認識上帝向來就是父母的責任。而且，在家裏——一個最熟悉的環境——與家人一起分享上帝的恩典，實在是最理想不過的事；有沒有曾經與家人圍坐在桌前，輪流讓各人說出一些感恩的事情，或是從靈修裏的領受，然後以首讚美短詩回應？這是一幅何等美善的圖畫，這真是個蒙福的家庭啊！



家庭祭壇

家庭事工執行委員會



可惜的是，縱然很多人心裏十分認同與家人有靈修分享時間的重要，知而未行的情況卻很普遍。有的是因為生活忙碌紛亂，有的是日常事務擔子叫人身心俱疲，有的是缺少了開始家庭靈修的決心，有的是有心去行卻不曉得如何開始……種種情由，總是叫人錯失了這份屬靈的福氣。

出埃及記十四章15節記載，耶和華對摩西說：你吩咐以色列人往前走，於是以色列人便下海走乾地。建立家庭靈修這種習慣，從來不是一蹴而就的事情；但不要緊，重要的是，我們何時願意去像以色列人那樣「跨前一步」？家庭事工執行委員會為重新喚起信徒對家庭靈修的重視，特別於五、六月推行立約運動，鼓勵循道衛理的弟兄姊妹一同立約，先檢視自己家庭現況，然後自行釐定具體目標(例如在往後的三個月內，每週與家人一起分享靈修心得和祈禱一次)，學習在家庭靈修的操練上向前跨一步。

你願意經歷以色列人踏出信心一步後凱旋的喜樂嗎？你願意「家庭靈修」成為你生活的一部分而不是一個虛無飄渺的理想嗎？請和其他弟兄姊妹一起與神立約，同在家庭靈修一事上更進一步。

求神在我們每一個家庭中所預備的恩典和美意，能夠全然成就。

思與智(三)

今次從「終極關懷」的角度來看愚與智。神學家田立克 (Tillich) 用「終極關懷」(Ultimate Concern) 來為宗教下定義。有規格的宗教都關注終極的問題，如：人生的最終目的或歸宿是甚麼？宇宙有創始成終嗎？沉淪的人類有沒有得救的希望？歷史有何意義？天地有正氣、有善惡之分、有公義嗎？有沒有一位超自然的主宰存在？這些都是深奧的問題吧，非一般人所能明瞭。不錯，要解答終極的問題需要高超的智慧。然而全靠人的智慧去理解的宗教未能盡宗教的精義；奇妙得很，宗教最高的奧祕，可能要靠赤子之心才得領悟。

耶穌曾向他的門徒說，你們要像小孩子才能進入天國。正常的孩童是真純的，信任可信任的人，直覺辨出愛的真或偽。基督教所要求的，就是像這樣小孩兒的真純為信奉的起碼條件：信德要單純，對神無條件的信賴，認識神可靠直覺力。

基督教就是這麼單一純樸嗎？那又不是這樣說。像小孩兒的純真只是起碼條件。人愈是年紀大愈變為複雜，成人要在複雜的社會生活。在複雜的社會生存而能夠保持純潔，這是智慧的試金石。「純潔如鴿子，靈巧像蛇」是高度的智慧，極少極少人所具有。

僅是純潔如鴿子而沒有像蛇的靈巧只適宜在修道院修道，不能夠適應入世的現實生活。這類人士的智慧，即使是屬靈智慧，也是有限的，而在入世社會裏他可能是不能適應現實的聖者。

僅是靈巧如蛇而沒有鴿子的純潔，不過是庸俗世界的附屬物，他們可能一時成功，亦可能轉眼便受挫敗了，始終不是有實質的基督徒。這類人士的聰明充其量是片面的、浮華的，但亦可能做成禍害。

使徒保羅（哥林多前書第一章）問：智慧人在哪裏？文



情智美

李景雄牧師

士在哪裏？這世上的辯士在哪裏？保羅帶著諷刺的口吻這樣問。移至今日香港的社會，所謂「智慧人」在哪裏？有些「智囊團」人物，他們究竟獻出多少令大眾信服的智慧？有些政府高官或特別被委任的專家，推出一套又一套的改革計劃，有哪些計劃具有說服力的智慧？今日的「文士」在哪裏？大學校長、教授、學者，除了是某方面的專才外，有多少是高瞻遠矚的智者？今日的「辯士」在哪裏？人大代表、立法委員、專業機構的代言人，無日無人在發言，但有多少是真知灼見？

不要講災難性的社會後果；只說香港社會文化質素之低落凡庸，那是有因可尋的吧！

再接上保羅的話：「世人憑自己的智慧既不認識上帝，上帝就樂意用人所當作愚拙的道理，拯救那些信的人，這就是上帝的智慧了。」上帝的智慧是甚麼？釘十字架的耶穌基督。

不錯，這信息在猶太人是絆腳石，在外邦人是愚拙。然而十字架是真的無法理解的道理嗎？你可曾遇過一個肯為別人或為一件值得做的事作出犧牲的人？他是不是一個傻人？我相信一個領受過母親的犧牲之愛的小孩不會認為她是個傻人。這小孩子已經開始領會十字架的道理的奧祕了。

耶穌有一次向有權有勢的人講天國的道理，他們聽不入耳，祂在祈禱中說：「父啊！我感謝祢，因為祢將這些事，向聰明通達人藏起來，向嬰孩就顯出來。」(太十一：25)

再用保羅的話：「基督總為上帝的能力，上帝的智慧。因上帝的愚拙總比人智慧，上帝的軟弱總比人強。」(林前一：24-25)



來自本會七間不同堂會的弟兄姊妹在今年一月廿六日至二月二日前往緬甸探訪及體驗海外宣教工作。我們日後會陸續匯報是次旅程和參加者的感受。我們亦誠意邀請你出席四月廿七日晚七點半至九點半在九龍堂舉行的分享會。

緬甸使徒 — 耶德遜

無神論者

耶德遜 (Adoniram Judson) 在一七八八年生於美國麻省。他從幼年開始就受到良好的教育，十六歲就進了著名的布朗大學就讀。然而，他卻受了同儕的影響，四年大學使他變成一個無神論者。大學畢業後，他不顧父母的反對，決定出外遊歷一年。少年得志的耶德遜來到繁盛熱鬧的紐約市後，差不多一年時間流連於歌臺舞榭之間。

早逝的年輕人

一天，他來到一個小鎮的一間旅店投宿，隔壁住了一名垂危的病人，病人的呻吟聲和醫生進出房間的脚步聲，騷擾了耶德遜的睡眠。他無法入睡，不期然思想垂死病人是否預備好迎接下一世的問題。病人終於在清晨逝世。第二天，耶德遜才知道死者是自己的同班好友，就是影響他成為無神論的人。這消息對耶德遜實在是一個沉重的打擊，他再無心遊歷，反而策馬東行，回去新英格蘭的家。回家不久，他便進入神學院讀書，不久就決志信主，把一生奉獻給神。

宣教先鋒

耶德遜在神學院就讀時讀到兩本小書：《東方之星》—講述遙遠東方的異教徒如何因聞福音而得拯救；和《亞瓦的大使》—講述福音在緬甸傳播的故事。這兩本書對他有重大和深遠的影響，他清楚覺得神要差他到遙遠的東方傳福音。他在神學院遇到幾位志同道合的朋友，一同組織美國海外佈道會，這是美國首間差會。一八一二年二月，耶德遜帶同新婚的妻子上路，並夥同另一位宣教士一同坐船到印度去，成為美國首批宣教先鋒。一八一三年七月十三日，他們終於來到緬甸的首都仰光。

初到貴境

那時沒有懂得英語和緬語的老師，也沒有字典等輔助工具，耶德遜等人只能用原始的指手劃腳的方法，跟隨緬人老師學習。他們憑著一股鍥而不捨的精神，在酷熱的天氣下，每天都花上十五個小時來苦讀這「方外之文」。經過三年努力，他們於一八一六年完成了首本緬文字典。

一八一六年十月，佐治曉治加入他們的行列。他原是一名印刷商，剛好英國浸信會送來一部印刷機和緬文字款，曉治就利用這部機器，印製了上千的緬文單張，派發給當地人。有人在收到單張後，向耶德遜查詢宗教問題，使他大感鼓舞，決定全力進行聖經翻譯工作。

初結果子

一八一九年，一名緬甸人在主日聚會中，公開接受耶穌基督為救主，成為耶德遜到達緬甸六年後結出的第一個果子。不久，又有數名緬甸人加入這間雛型的教會。但佛教領袖自然不喜悅緬人改信洋教，總督聲稱若有人替白人宗教講好話或毀謗佛教，都會受到嚴厲的懲罰。為了尋求自由傳教的機會，耶德遜跑到首都亞瓦謹見緬甸國王，申請合法地自由傳教和翻譯聖經。但緬甸國王兩樣都不批准。

耶德遜的妻子的身體越來越差，而要回去美國調理。妻子離去後，新同工比斯醫生夫婦來到緬甸協助耶德遜工作。比斯醫生的醫術精湛，行醫不久就贏得好名聲，緬甸國王風聞他醫術高明，召他見面。耶德遜陪他同行，替他翻譯。見面後，國王也要求比斯醫生留在皇宮工作，也批准耶德遜在亞瓦傳教。



傳到地極

二〇〇一年緬甸宣教學習團

苦難的歲月

一八二四年，英國海軍向緬甸發動戰爭。緬人不懂區分英人與美人之別，把所有白人都視為敵方間諜，把耶德遜和他的同工捉去坐牢。戰爭在一八二六年結束，耶德遜雖然獲得釋放，卻被緬甸政府找去充當英緬和談的翻譯員。當他完成使命回到家中，妻子已病得奄奄一息。但最叫他高興的是，她在百般艱難中，智慧地保存下他花了十年心血所譯的緬文聖經初稿。耶德遜把差會搬往阿默斯特(一個由英國政府官理的緬甸沿岸城市)，重新開始宣教工作。

隱居森林

戰爭過後，英國政府再與緬甸政府簽訂商業條約，邀請耶德遜當翻譯員。耶德遜勉強答應了。在耶德遜當翻譯員其間，妻子又再舊病復發，等不到他回來已遽然逝世。妻子逝世的消息，對耶德遜來說簡直是晴天霹靂。他非常懊悔離開她去當翻譯員，他實在不能夠饒恕自己。回家不久，他們的第三個孩子又生病去世。他實在受不了這一連串的打擊，於是把自己關閉起來，不與任何人往還。他在森林中隱居，經過兩年隱居的日子，在眾多同工禱告和愛心的支持下，他重新活過來，恢復昔日積極傳教的生涯。

果實繁榮

耶德遜部署新的宣教策略，不再集中在英國人管治的沿岸地區傳教，他把差會總部搬去緬甸南部的毛淡棉市，差派同工到緬甸各內陸城市和少數民族聚居的森林傳教。神大大賜福他們的工作，不斷把信主的人加給他們，當中有緬甸人、克倫人和一些少數民族。直到今天，緬甸的少數民族對福音的回應還是那麼積極。

然而，最叫耶德遜驚奇是那位在克倫族中間的宣教士，她是莎拉寶文，是宣教士佐治寶文的遺孀。他們五年前來到緬甸傳教，那時耶德遜差他們到克倫人中間事奉。五年後，佐治逝世，莎拉不願回美國，堅持要在山野森林中穿梭來往，繼續她的傳教工作。這種勇敢堅忍的性格深深吸引了耶德遜，他們在一八三四年結婚，莎拉成為耶德遜第二任妻子。

曠世巨著

耶德遜知道自己必須完成緬文聖經的翻譯，他直接從希伯來文和希臘文聖經翻成緬文。緬文聖經終於在一八四〇年完成，它是耶德遜二十三年心血的結晶，也是緬文聖經中最好的譯本。完成這項艱巨的工作後，耶德遜編寫了一部英緬字典，他打算把字典分為英緬及緬英兩部分，經過十年努力，字典終於在一八四九年完成英緬部分。這本字典是以後一百年宣教士學習緬文最重要的工具！

最後一程

一八四三年，莎拉因患了熱病，必須回國休養，否則康復無望。耶德遜只好陪伴她回美休養，莎拉不幸在途中身故。在一八四四年，他回到美國，這時他離開家鄉已三十三年，這是第一次，也是他最後一次的述職。其間他遇到流行作家愛美妮，其後成了他第三任妻子，婚後六周再次返回緬甸繼續他尚未完成的英緬字典的編寫工作。

字典編寫完成後，耶德遜的健康迅速惡化，終於在一八五〇年四月十二日逝世。這位偉大的宣教士一生委身於緬甸的福音工作，其中尤以少數民族的工作最有成效。他豎立的生命榜樣，成了以後來緬甸傳道的宣教士的典範，所有與他同期的宣教士，均效法他的榜樣，在緬甸事主一生，直到離世的日子。

(節錄自《差傳先鋒》)

童軍、童真、同甘、同心！

「童軍」一詞三年前對我來說絕對是一個陌生的名詞，但到了今天，已是一個熟悉的朋友。

因為工作關係，三年前開始在現時的青少年中心接觸童軍，負責協助他們在物資及行政上的需要，於我不是童軍出身，唯有邊學邊做，幸得一班經驗豐富的領袖時常提點和包容，我在各方面的工作總算順利。除了平日每週的例行集會之外，我更時常有機會陪同他們參與戶外活動，一同感受童軍生活最大的樂趣。當然，戶外活動之中，在學習各項技能之餘，最重要是講求安全。所以，作為活動負責人的我，每次帶領戶外活動，心情都有些矛盾：一方面會以輕鬆的心情跟隊員和領袖一起學習，一起感受大自然的氣息；另一方面需要以嚴謹的態度注意每個環節的安全，及與外間機構的協調等等，可謂先童軍之憂而憂，後童軍之樂而樂。在我這三年的經驗之中，發覺不少小朋友，參加了童軍之後，各方面都有所改善，例如注意力較集中、服從性漸強、慢慢培養出獨立的判斷和思考能力。而最重要的就是鍛鍊出一種羣體精神，童軍生活確實難能可貴！

本年三月五日，本旅團慶祝成立十週年。一個小組能夠運作十年，實有賴隊員和領袖上下一心，履行各自應有的職責和發揮童軍精神。在本旅團踏入第十一年之同時，我願意繼續跟各位領袖及隊員一同學習，一同享受童軍生活。Yes, I do。

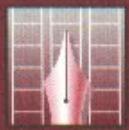


人間有情

張建中
循道衛理亞斯理社會服務處
青少年中心程序助理



議會也可成為「施恩的工具」嗎？



特稿速遞

李景雄牧師

—年一次的總議會快到了，在此之前，一層一層的會議(常務委員會、行政會議、聯區會議、堂區會議、各部門的會議……)，一次又一次的開會，各人都忙得不可交織。

衛斯理宗的教會以緊密組織聞名。牧師花不少時間和精神在開會上。牧師同時要求熱心的教友出席這個會議，那個會議。這樣會議又會議值得嗎？

會祖約翰衛斯理曾經說過，會議也可成為「施恩的工具」。這話怎樣解釋呢？

甚麼是「施恩的工具」(means of grace)？衛斯理有一篇講章特別討論這題目，他說：「施恩的工具是由上帝出主意而設的記號、話語、行動，用來傳達祂施予人的恩典。」

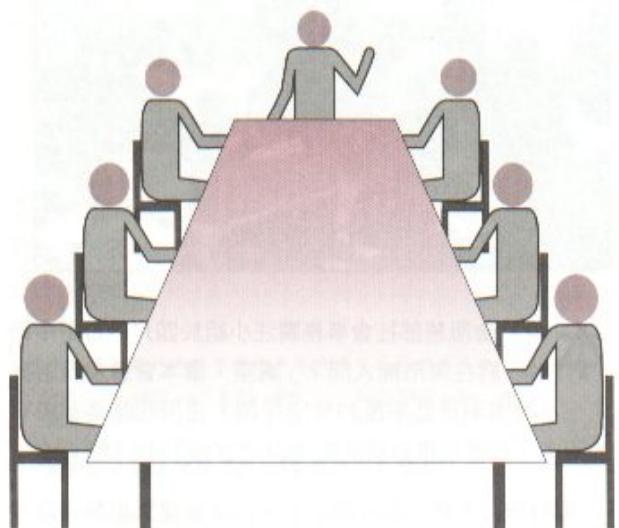
聖禮，即是洗禮和聖餐，是基督教主流宗派制定的施恩工具。衛斯理稱這些為「制定的施恩工具」(instituted means of grace)；誰「制定」？教會是也。

此外，衛斯理多次提及「審慎而設的施恩工具」(prudential means of grace)。這些包括祈禱、讀經、默想、唱聖詩；還有立約崇拜、愛筵(一季一次的團契見證式聚會)、守夜祈禱會(一月一次)等；加上各種的「班會」(class meetings)和「議會」(conferences)。這些活動或組織不是受誰的命令成立的，而其形式可以變通，但最要緊的是，上帝的恩典得以舒暢通達無阻施予信徒。

「施恩的工具」那篇講章有一句話值得特別注意：「施行所有這些工具時，唯獨尋求上帝的悅納。在每一形體或事情之中，務要留心聖靈的能力，聖子的恩德(the power of the Spirit, the merit of the Son)。別為幹事而幹事；若是，則徒勞無益。任何事，辜負了上帝，都不能令人心滿意足。故此，在這一切事情上，著眼上帝。」

「班會」和「議會」是典型的衛斯理宗產物。班會是小組團契，有助於教友的靈性長進。「議會」是議事的組織，商議發展聖工大計。

單就「議會」(conference)來說，那是衛斯理慣用的組



織機制。他少年時，他的母親蘇珊拿經常找機會與子女們個別共談(confer=共同交談)心事——在主裏的心事。衛斯理帶領下的復興運動展開之時，他經常與同工們會議商討發展聖工。此後，「議會」(conference)就標誌全衛宗教會的教制，分有各階梯的議會，如「年議會」、「聯區議會」、「堂區議會」等。

這樣疊牀搭架的架構可能成為累贅的組織，尤其如果是為組織而組織，開會而開會，議事目的模糊，領導失當，討論紛亂，那簡直是費時失事。

可是如果處處留心聖靈的能力，聖子的恩德，著眼上帝的旨意，那末會議、處事就成為「施恩的工具」了。

讓我們每次開會、議事、處事，都著眼上帝，連於元首基督，受聖靈感召，「全身都靠祂(三位一體的上帝)聯絡得合適，百節各按其職，照著各體的功用，便叫身體漸漸增長，在愛中建立自己」(弗四：15-16)，這樣子，香港循道衛理聯合教會也就興旺起來了！

「窮在鬧市無人問？」 講座節錄



本會社會服務部社會事務關注小組於四月八日下午舉辦「窮在鬧市無人問？」講座，讓本會會友及各界人士正視本港日益嚴重的貧窮問題，並思想基督徒應有的回應。社關組撰錄講座的部分內容如下：

耶穌施行五餅二魚神蹟之前，門徒曾建議耶穌叫眾人散開到附近鄉村買東西吃，耶穌卻對門徒說：「你們給他們喫吧！」（可六：37）。新福事工協會總幹事李健華牧師指出，當時跟隨耶穌聽道的人正是勞苦大眾。他引用這段經文，強調基督徒應關顧貧窮人。他表示，今天香港的貧富懸殊名列世界前茅，最富有的20%人擁有社會上56.3%的資源，而最貧窮的20%人只擁有3%的資源。貧窮人口包括68萬名月入6,000元以下的邊緣勞工，40多萬綜援人士，25萬老人，以及17萬失業人士。李牧師認為扶貧是社會的責任，我們要建立一個平等公義的社會制度。他又指出，聖經給我們看到一個有情與關懷的社會，我們要關注窮人和其他弱勢社群的基本生活（利十九：9-10），關注他們的基本人權（申廿四：14,17），及關注他們的心靈需要（申十六：11-14）。李牧師指出，教會在扶貧問題應對建制提出批判和建議，例如多個基督教團體有分發起的「民生廿一」，便建議政府設立減貧委員會，制定促進全民就業的政策，並關懷弱勢社群。同時，教會亦應推動民間自發的關懷行動，例如由七個基督教機構組成的「基督徒關懷貧窮行動」，便透過提供物資和金錢，具體關懷貧窮人士。在這兩個團體都有參與的李牧師呼籲基督徒與窮人分享資源（金錢與物資）和分享愛心（關懷的行動）。他

表示，有些人收到他們送贈的物品時，感動得流下淚來，更有很多接受幫助的人決志信主。

楊震社會服務處綜合鄰舍互助計劃單位主任江紫燕女士於講座中列舉香港的貧窮現況及政府的扶貧措施。她指出，政府及一般人士往往把貧窮問題理解為一經濟問題，單面地認為貧窮就是沒有足夠金錢去吃得溫飽；但她強調解決貧窮問題並不單是解決一日三餐的問題，因為不只是物質缺乏令貧窮人難受，而是附帶的標籤，如果物質的獲得是帶來尊嚴的恥辱、自由的剝奪，這不是在解決貧窮問題，因為貧窮人活在這個標籤下，比沒有足夠金錢更痛苦。如此亦解釋了為何有些貧困人士，寧願捱餓也不去領取綜援，亦因為如此的效應，令貧窮人不敢承認自身是貧窮。江女士分享她曾陪伴一些窮困人士申請綜援的經歷，當中對申請人的奚落及尊嚴盡喪的感受，令她亦十分難受。她對扶貧的看法是，除需要改善貧窮人的溫飽問題外，還要顧及貧窮人的生活尊嚴及他們與社會的關係，協助他們建立人際、社會資源及社區網絡，協助他們生產及再生產脫離貧窮的資源與網絡，有參與社交及社區生活的能力及機會。

中文大學崇基神學組「使命實踐支援計劃」主任葉菁華先生（本會社關小組成員）認為，教會除了作為僕人關懷服事貧窮人，也應扮演先知角色，批判社會罪惡。他指出，教會往往較熱心批判個人道德問題（如賭博、同性戀等），但卻很少指責社會上的罪惡，包括對窮人的剝削，而按先知書的信息，壓迫窮人也是上帝憎惡的罪惡。葉先生認為，教會要作為先知，首先不要人云亦云。社會上有不少流行的說法，其實沒有根據，基督徒不應附和。例如前陣子在傳媒大肆報道下，不少市民都覺得濫用綜援情況嚴重，亦認定「綜援養懶人」。其實根據社署提供的數字，由2000年4月至今年1月，濫用綜援個案有263宗，只佔全部綜援個案的千份之一。又例如政府官員常說經濟復甦便可以改善貧窮問題，但事實並非如此。過去十年香港經濟有可觀增長，全港最高收入的一成住戶的實質收入上升了28%，但最低收入的一成住戶的實質收入卻減少了28%，顯示經濟增長未必能



特稿速遞

社會事務關注小組

惠及窮人。他又認為，教會作為先知，應認真了解貧窮問題的複雜成因(例如全球資本主義的經濟規則打擊本地低技術工人)，以便提出適當的批評和建議。他覺得教會可提倡「對社會負責的投資」(socially responsible investment)，更可支持發展社區經濟，協助改善窮人的生活。

在討論環節中，與會者及講員就下列問題作深入交流，社關組認為非常值得我們作進一步反省：

1. 教會目前對貧困人士的關顧，主要是透過興辦社會服務，聘用專職同工接觸這批人士。但有與會者表示，隨著服務的專業發展，會友與同工及服務對象的距離已越來越遠，甚或脫節。教會滿足於目前景況嗎？而會友又可如何關顧這些服務受眾呢？
2. 多數堂會皆設有慈惠關懷款，以協助有經濟困難的人士，問題在於這些款項是否用在真正有需要的人身上。亦有與會者表示在運用該等款項時，未知如何找到有需要幫助的人士。李牧師表示一些中介團體（如新福事工協會），有其獨特角色，教會可透過他們接觸到一些有待援助之人士。



3. 有與會者表示教會中亦有貧窮人，但他們不易表達自己的需要，而弟兄姊妹又不覺察他們的需要，以致他們流失於教會。有講員表示這正回應貧窮並不單是經濟問題，會友應多留意及敏感於窮人的存在及需要，去尊重及幫助他們，帶給他們希望，以讓其重建人際關係。

後記：若我們每一位會友今天就開始以尊重的態度去關顧週遭的貧困人士，「窮在鬧市無人問」這句話就不能再成立，正如社關組在句末加上一個問號「？」，實懷疑它的真確性呢！

新福事工協會一資源中心 物資回收及饋送計劃

服務對象：有需要的本港及新來港人士

物資回收之類別：家庭電器、傢具、廚具、衣物、玩具、通訊設備及食物等（因應需求的優先次序，回收重點將放在家庭電器及傢具）

查詢電話：2729 6400

電郵：info@newarrivals.org.hk

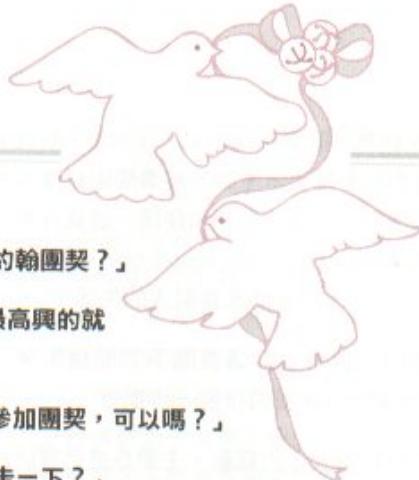
網址：www.newarrivals.org.hk

炮台山循道衛理中學 (技能訓練學校) 學生團契分享



團契情緣

彭美約老師、麥寶蘭老師、林澤麟老師



「賴姑娘，除了返學校團契，可否帶我返北角衛理堂的約翰團契？」

「Miss Pang，我好開心，因為明天不單止有你的課，最高興的就是放學後可以參加學生團契！」

「Miss Mak，我好想邀請 Miss Chung 、 Miss Look 參加團契，可以嗎？」

「林 Sir ! 林 Sir ! 明天的學生團契會做甚麼呀？可否預告一下？」

「Miss Kan，上次你在團契教我們唱的歌很好聽，可否和我們再唱呀？」

以上是我們一羣可愛的學生的說話。當我們一班團契老師聽到他們對團契的渴求，就是我們辛勞設計和準備週會的回報。當老師經過一連串的課節後，帶著疲憊的身軀走進音樂室，頓時便會給團友的笑聲、一聲的問候，以及同學踊躍協助老師準備場地的態度，令我們「重新得力」，相信這也是天父給我們的「涼水」。

同學愉快地參與團契，老師深信已達到我們的目標了。在這大前提下，我們希望學生能在團契中學習彼此相愛；從神而來的愛中，「互愛互勉主裏常關注，愁悶煩慮讓我知；求能伴著你共同禱告，基督中愛勵勉。」故此，我們以《主裏相關注》為我們的團歌；又以約翰壹書四章7節：「我們應當彼此相愛，因為愛是從神來的。」為我們的團訓，盼望這些都成為我們的目標及提醒。

學生團契的平均出席人數有二十五人(全校約有一百四十人)，今年的週會中，最多出席的一次多達三十五人。是次週會邀請了1984年參選香港小姐，獲「友誼小姐」的劉淑華姊妹來見證分享。很多同學都帶著一個「看明星」的心態來參加該次團契；然而，在是次分享會中，同學十分用心聆聽淑華姊妹的分享，並提出問題，態度真誠，沒有「搗亂」，也給老師留下一個深刻的印象。

展望團契未來的發展，我們會給予團友初信栽培訓練，並把團友分成小組，盼老師與同學有更深入的分享，幫助他們在信仰上的成長。

李惠利中學家長教師會成立典禮



特稿速遞

家長教師會成立典禮在二月廿四日舉行，當天出席嘉賓中不乏校董會成員，包括校監梁林開牧師、校牧范建邦牧師、校董丘玉鳳女士、潘貴才先生、倫子山先生及伍偉國先生。除了校董會外，教育署亦十分重視家教會的發展，主禮嘉賓李子樸先生及嘉賓梁勵妍小姐均是教育署的代表，出席當天典禮。



家長教師會在簡單而隆重的揭幕及剪綵程序下誕生了。校監及李子樸先生在演辭中，清楚指出李惠利中學家長教師會未來的方向，而第一屆常務委員會隨即在選舉下誕生了，他們當中不乏是籌委會的委員，對於籌辦家教會活動很有經驗，正如籌委會主席聶碧珊的報告中，籌委會在舉辦活動中有家長講座，家長電腦班、親子旅行、午間歡樂時光、敬師運動等，而在校政方面有改善學習環境，及「中一、二留校午膳」的意見等向校方反映。



餘慶節目當中少不了學生表演，當中最精彩是舞蹈及粵曲表演，學生還是第一次初試啼聲呢！而最感人是校歌及唱詩了。學生在唱校歌的時候，深深表達對學校的眷戀及尊敬，而唱聖詩時，更令人深深領會神一直的關顧學校的恩典。一曲聖詩充滿了喜樂、感恩，亦希望神眷顧李惠利中學家長教師會這個新寵兒。



本會消息

愛華村堂

父親節親子日

日期：2001年6月9日

時間：下午4時至8時

地點：二樓禮堂

內容：講座、親子遊戲、自助晚餐

暑期樂趣團

日期：2001年7月23日至27日

時間：上午9時至12時

地點：本堂

內容：上課、崇拜、活動、茶點及戶外活動

神愛堂幼稚園

創校十五週年感恩崇拜暨畢業典禮

日期：2001年7月14日

時間：下午3時30分

地點：翠屏道3號基督教家庭服務中心禮堂

內容：感恩崇拜、頒發紀念品及獎狀、遊戲節目表演

觀塘循道幼稚園

快快樂樂升小一

日期：2001年6月2日

時間：上午11時至12時 地點：本園

內容：

1. 講員：藍田循道衛理小學陳翠珍校長；
2. 傳遞愉快的小學生活訊息；
3. 共同成長、支持與鼓勵是重要的元素；
4. 多與學校溝通，積極參與學校活動與安排。

祖堯邨衛理幼稚園 小童羣益會 合辦

升小一家長講座

日期：2001年6月9日

時間：上午9時30分至10時30分

地點：祖堯邨小童羣益會

內容：了解幼兒升小一的情緒；家長對幼兒的輔導；分享經驗／個案

沙田循道衛理中學

繽紛旅程一中五畢業福音會

日期：2001年6月1日至3日

地點：突破青年村

內容：遊戲、生命線、生命大富翁、音樂佈道、崇拜等



2001年6月2日 循道衛理中心售旗日

歡迎各位會友參與及支持

本中心獲社會福利署批准於2001年6月2日（星期六）舉行售旗籌款，所得之經費將用作資助長者服務、老人社區宣教服務、黎明計劃、幼兒園服務及補貼資助不足之社會服務經費等。惜本年的售旗日子正值各學校考試時間，故在招募義工時甚為困難，現誠邀各位會友慷慨支持，加入我們的售旗行列，詳情請致電2527 2025與姚偉雄先生聯絡。

崇基神學組 國際聖經協會 聯合主辦

聖經之友講座五：一個約拿，多個解釋—約拿神蹟的研究

講員：周兆真博士（瑞典烏布撒拉大學新約研究神學博士）

回應：黃根春博士（德國海德堡大學新約研究哲學博士）

日期：2001年5月13日（星期日）

時間：下午2時30分

地點：循道衛理聯合教會香港堂

查詢：3123 6920

免費入座 歡迎參加

豐富的人生新環節

逢星期六黃昏6:30至7:30

第一週：火星撞地球—探討兩性的張力

嘉賓主持：余志鴻 Simon

第二週：異地情緣—來自異國華人宣教士分享

第三週：失落的天使—各地華人生命見證（恩雨之聲提供訪問）

第四週：同一屋下—研究家庭暴力問題，探討家庭關係

嘉賓主持：陳高凌博士

天降甘霖

逢星期日黃昏6:30至7:30

香港電台第五台 AM 783

屯門元朗區 FM 106.8

北角循道學校

小五福音營

日期：2001年6月26日至28日

地點：宣道園

大埔循道衛理小學

第八屆畢業禮及散學禮

日期：2001年7月7日

時間：上午10時至12時

地點：本校禮堂

福音期

日期：2001年6月26日至27日

時間：每天上午8時20分至12時10分

地點：本校禮堂

內容：唱詩、短講、分享、老師跟進

循道衛理楊震社會服務處 彩虹長者服務中心

長者家庭關係培育活動教材套

教材套分三部分：

1.「關係共經營－情牽兩代心」展覽
內容（連體驗式遊戲）

2.輕鬆家庭活動

3.長者家庭關係培育活動

有興趣索取之團體歡迎致電2329 6008
聯絡馬小姐。

護老傳真站之我復悠然

日期：2001年7月27日

時間：晚上7時30分至8時30分

地點：本中心（九龍彩虹邨金漢樓地下106-115號）

內容：講解壓力來源；壓力是非題；
講解減壓方法；鬆弛練習示範

主恩堂幼稚園

參觀交通安全城

日期：2001年6月12日

時間：上午9時30分至12時30分；
下午1時30分至2時55分

地點：屯門交通安全城；沙田交通安全城；秀茂坪交通安全城

第八屆畢業典禮

日期：2001年7月7日

時間：下午3時至5時

地點：天主教博智小學

循道衛理中心

星星照我路 — 觀星減壓營

日期：2001年6月29日至7月1日

時間：第一日下午3時至
第三日下午1時

地點：待定

內容：互相認識、集體遊戲、觀星訓練、歷奇訓練、減壓訓練、分享等

鹣蝶情深 — 婚前預備工作坊

活動編號：GSIF 0730

日期：小組：2001年7月30日至
8月20日（逢星期一）及
宿營：2001年8月11至12日

時間：小組：晚上7時30分至
9時30分；宿營：待定

地點：小組：本中心；宿營：待定

內容：

1. 火星與金星—兩性心理差異；

2. 雌蝶與雄獅—婚後的溝通及相處
技巧；

3. 風霜雨電—處理衝突技巧；

4. 新的開始—婚後適應（婆媳相處、
性生活、經濟等）；

5. 共諳連理—籌備婚禮須知。

督印人：李炳光牧師 編輯委員：梁林開牧師 任志強 楊慧兒

總編輯：吳思源

胡家和 吳智威 倫子山 唐翠儀

執行編輯：馮敏儀

陳傑楚 張一寧 潘信超 王建芬

設計、承印：平圖設計印刷有限公司(電話：2889 8817)

總議會辦事處：

香港灣仔軒尼詩道36號循道衛理大廈9樓

電話：2528 0186 傳真：2866 1879, 2861 1722

電子郵件：mchk@methodist.org.hk